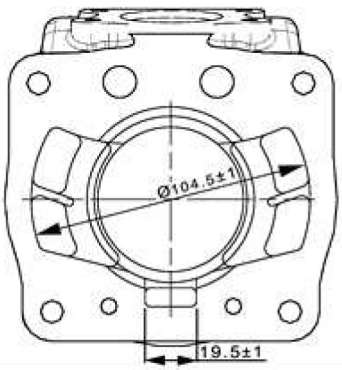
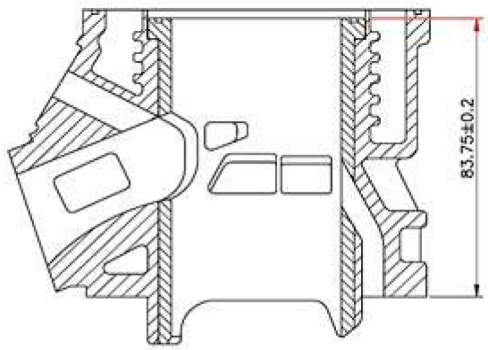
ANNULLA e SOSTITUISCE LA PRECEDENTE PAG.3 DELLA SCHEDA D'IDENTIFICAZIONE 2015 MOTORE DVS
CANCEL AND SUBSTITUTE THE PREVIOUS PAG.3 OF THE DVS ENGINE 2015 IDENTIFICATION SHEET
ANNULLE ET REMPLACE LA PAGE 3 DE LA FICHE D'IDENTIFICATION 2015 DU MOTEUR DVS
in vigore dal 20/05/2015, valid from 20/05/2015, ***avec validité à partir de 20/05/2015***

DESCRIZIONE : CUILINDRO CON CANNA IN GHISA
DESCRIPTION : CYLINDER WITH CAST IRON LINER
DESCRIPTION : CYLINDRE AVEC CHEMISE EN FONTE

BASE CILINDRO
CYLINDER BASE
PIED DU CYLINDRE



SEZIONE DEL CILINDRO
CYLINDER SECTION
COUPE PAR SECTION DU CYLINDRE



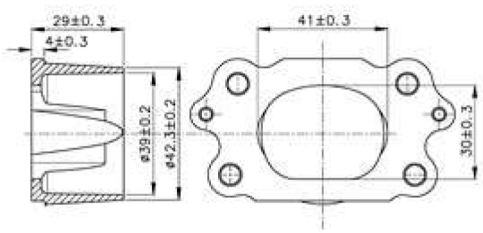
BASE CILINDRO
CYLINDER BASE
PIED DU CYLINDRE



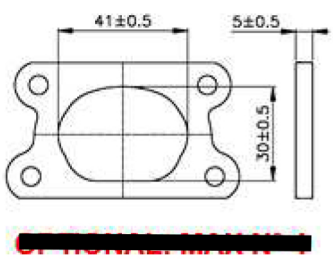
CONDOTTO DI SCARICO
EXHAUST DUCT
CONDUITE D'ECHAPPEMENT



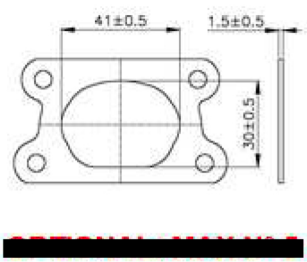
COLLETTORE DI SCARICO EXHAUST MANIFOLD
COLLECTEUR ECHAPPEMENT



DISTANZIALE SCARICO – EXHAUST SPACER

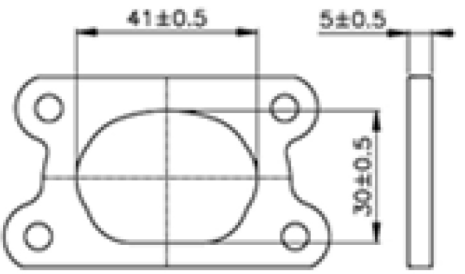


GUARNIZIONE SCARICO – EXHAUST GASKET



Attenzione : TUTTI LE PARTI DEL MOTORE DEVONO ESSERE ORIGINALI VORTEX ROK DVS.
Né il motore né gli accessori possono essere in alcun modo modificati. Per modifica si intende qualsiasi cambiamento di forma, di contenuto o funzione che rappresenta una condizione di differanza da quanto originariamente costruito. Questo comprende l'aggiunta e/o la sottrazione di materiale e/o parti dal pacchetto di assemblaggiodel motore a meno che non sia consentito da questo regolamento
Attention : ALL THE ENGINE PARTS MUST BE ORIGINAL BY VORTEX ROK DVS.
Neither engines nor accessories can be modified. By this we mean any shape, content or function changes which may differ from what previously conceived. Furthermore this includes any addition and /or removal of material and /or parts from the engine set-up package unless provided by this regulation.
Attention : TOUTES LES PARTS DU MOTEUR DOIVENT ETRE ORIGINALES VORTEX ROK DVS.
Ni le moteurs ni les accessoires peuvent être modifiés. Tout changement dans la forme, le contenu ou le fonctionnement qui puisse apporter des modifications au projet initial est interdit. Ci-inclus aussi l'addition et/ou l'enlèvement de matériaux et/ou pièces de paquet d'assemblage moteur, sauf dans le cas où il soit permis par ce règlement.

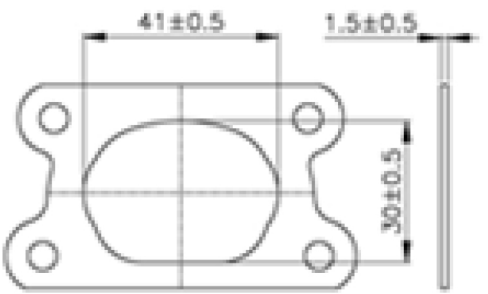
DISTANZIALE SCARICO – EXHAUST SPACER



“OPTIONAL”

Utilizzo:
Fino ad un massimo di 4 distanziali contemporaneamente.
Use: Until a maximum of 4 exhaust spacers at the same

GUARNIZIONE SCARICO – EXHAUST GASKET



“OPTIONAL”

Utilizzo:
Fino ad un massimo di 5 guarnizioni, a secondo dell’utilizzo dei distanziali.
Use: Until a maximum of 5 exhaust gaskets at the same

Roma 20.05.2015

Attenzione : TUTTI LE PARTI DEL MOTORE DEVONO ESSERE ORIGINALI VORTEX ROK DVS.
Né il motore né gli accessori possono essere in alcun modo modificati. Per modifica si intende qualsiasi cambiamento di forma, di contenuto o funzione che rappresenta una condizione di differanza da quanto originariamente costruito. Questo comprende l’aggiunta e/o la sottrazione di materiale e/o parti dal pacchetto di assemblaggiodel motore a meno che non sia consentito da questo regolamento
Attention : ALL THE ENGINE PARTS MUST BE ORIGINAL BY VORTEX ROK DVS.
Neither engines nor accessories can be modified. By this we mean any shape, content or function changes which may differ from what previously conceived. Furthermore this includes any addition and /or removal of material and /or parts from the engine set-up package unless provided by this regulation.
Attention : TOUTES LES PARTS DU MOTEUR DOIVENT ETRE ORIGINALES VORTEX ROK DVS.
Ni le moteurs ni les accessoires peuvent être modifiés. Tout changement dans la forme, le contenu ou le fonctionnement qui puisse apporter des modifications au projet initial est interdit. Ci-inclus aussi l’addition et/ou l’enlèvement de matériaux et/ou pièces de paquet d’assemblage moteur, sauf dans le cas où il soit permis par ce règlement.